

# **QORTI TAL-MAGISTRATI (GHAWDEX) SUPERJURI**

**MAGISTRAT DOTTOR PAUL COPPINI LL.D.**

**Seduta ta' nhar il-Gimgha 17 ta' Mejju, 2002 .**

**Citazzjoni numru : 37/2000G1(PC)**

Salvu Mintoff and Sons Limited .

vs

Road Construction Limited u Joseph Aquilina, Ekonomu ta' Monsinjur Arcisqof ta' Malta, Amministratur tal-beni tal-Entijiet Ekklesjastici ta' Malta ghan-nom u fl-interess tal-Giuspatronat Lajkali San Antonio della Navarra .

Il-Qorti ,

Rat ic-citazzjoni li permezz tagħha s-socjeta' attrici, wara li ppromettiet :

Illi permezz ta' kuntratt tas-17 ta' Dicembru, 1982 ippubblikat fl-atti tan-Nutar Dottor Paul Pullicino s-socjeta' attrici hija nkwilina ta' porzjon art f'Għawdex gewwa l-kontrada ta' Għar id-Dar limiti tal-Qala, Ghawdex (Dok. A) liema porzjon art tintuza bhala barriera u denominata “Tal-Hawli” ;

Illi dina l-art tinkeludi passagg li jidher fuq il-pjanta hawn annessa, liema passagg huwa delinejat bil-kulour ahmar (Dok. B) liema passagg sar mill-awturi tas-socjeta' attrici ;

Illi skond it-termini ta' l-istess kuntratt is-socjeta' attrici għandha l-obbligu li tippermetti l-uzu ta' dan il-passagg lill-kerrejja ohra li jkollhom il-permess jifthu barriera fuq art tal-Kurja Arciveskovili fit-territorju magħrufa bhala “Tal-Hawli” fil-limiti tal-Qala, Ghawdex .

Illi s-socjeta' attrici għandha wkoll l-obbligu impost fuqha li tagħmel ix-xogħol ta' manutenzjoni f'dan il-passagg bid-dritt li titlob ir-imbors ta' sehem mill-ispejjeż, minn dawk il-kerrejja li għandhom art tal-Kurja Arciveskovili fit-territorju magħrufa bhala “Tal-Hawli” u li ma jkunux ingħataw l-art ghall-finijiet ta' biedja ;

Illi minkejja l-fatt li s-socjeta' kummercjali konvenuta m'ghandhiex arta tal-Kurja Arciveskovili fl-istess territorju u anqas ma topera barriera fl-inhawi maghrufa bhala "Tal-Hawli" hija qegħda tippretendi li għandha dritt li tagħmel uzu minn dan il-passagg u hekk qabdet u għamlet ;

Illi minkejja dan kollu l-konvenut Joseph Aquilina noe għamel skrittura privata ffirmata mal-konvenuta Socjeta' kummercjali Road Construction Limited li permezz tagħha l-istess socjeta' konvenuta Road Construction Limited vvantat pretensjoni li tghaddi mill-passagg imsemmi mingħajr ma kien hemm jew il-kunsens tas-socjeta' attrici jew xi ftehim għidid ;

Illi s-socjeta' konvenuta giet debitament interpellata sabiex tiddezisti milli tkompli tagħmel uzu minn dan il-passagg izda l-istess baqghet inadempjenti .

Talbet lill-konvenuti jghidu ghaliex din il-Qorti m'ghandhiex :

1. Tiddikjara u tiddeciedi li t-triq li giet kostruwita mis-socjeta' attrici fuq l-art magħruf bhala "Tal-Hawli" fil-limiti tal-Qala ai termini tal-kuntratt tas-17 ta' Dicembru, 1982 għandhom dritt jghaddu minn fuqha 1-inkwilini u operaturi ta' barriera fl-inhawi maghrufa bhala "Tal-Hawli" ;
2. Tiddikjara u tiddecidi li s-socjeta' konvenuta Road Construction Limited ma għandhomx dritt li tghaddi minn fuq dina t-triq ghax la hija inkwilina ta' art tal-Kurja Arciveskovili u lanqas operaturi fit-territorju magħruf bhala "Tal-Hawli" fil-limiti tal-Qala ;
3. Tiddikjara u tiddecidi li l-effett ta' l-iskrittura privata li saret bejn il-konvenuti ma tagħmilx ebda stat ta' fatt fuq is-socjeta' attrici ;
4. Tordna konsegwentement li s-socjeta' konvenuta Road Construction Limited ma għandha ebda dritt li tagħmel uzu minn dina t-triq li s-socjeta' konvenuta Road Construction Limited m'ghandha ebda jedd ta' passagg u/jew titolu fuq il-passagg li jidher fuq il-pjanta hawn annessa u mmarkata bhala Dok B u li jinsab fit-territorju "Tal-Hawli" fil-limiti tal-Qala, Ghawdex .

Bl-ispejjez kontra l-konvenuti li huma minn issa ingunti in subizzjoni u b'riserva għal kull azzjoni ta' danni spettanti lis-socjeta' attrici .

Rat id-dikjarazzjoni tal-fatti tas-socjeta' attrici konfermata bil-gurament ta' Raymond Gatt .

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tas-socjeta' konvenuta Road Construction Limited li ecceppti :

1. Illi preliminarjament is-socjeta' attrici għandha tigi mitluba sabiex tiddikjara a bazi ta' liema dispozizzjonijiet tal-Ligi jew a bazi ta' liema principji legali qegħda tagħixxi .

2. Illi preliminarjament hemm in-nuqqas ta' nteress guridiku fis-socjeta' attrici sabiex tipprocedi b'din il-kawza in kwantu ma hux moghti lill-inkwilini il-jedd li jagixxi sabiex jigu determinati d-drittijiet reali dwar l-art li ma tappartjenix lilu . It-talbiet kollha huma preordinati għad-determinazzjoni tal-jedd ghall-proprija' tat-triq .
3. Illi preliminarjament ukoll din ic-citazzjoni hija irrita u nulla billi ma tinkwadrax fost l-azzjonijiet li jista' jiehu l-inkwilin ai termini ta' l-Artikolu 1550 sa 1553 tal-Kodici Civili . Il-jedd ta' l-inkwilin huwa limitat f'kaz ta' molestja ta' fatt għad-dritt li jagixxi kontra s-sid jdw it-terz hati tal-molestja u f'kaz ta' molestja ta' dritt li jagixxi kontra sid għad-danni . Ma għandux ikun hemm dubbju li l-inkwilin ma jista' b'ebda mod jiftah kawza bhal ma qiegħed isier fil-prezent sabiex jigu determinati drittijiet reali bejn zewg sidien .
4. Illi preliminarjament ukoll hemm in-nullita' tac-citazzjoni minhabba konfuzjoni sew fil-premessi u kif ukoll fit-talbiet . Is-socjeta' attrici qegħda fil-waqt li ssostni li ftehim magħmul bejn l-eccipjenti u l-konvenuta l-ohra ma jagħmilx stat fir-rigward tagħha, fl-istess waqt tipprova tinforza fil-konfront ta' l-eccipjenti ftehim ta' kera magħmul bejn is-socjeta' attrici u l-konvenuta .
5. Illi l-kuntratt tas-sbatax (17) ta' Dicembru tal-elf disa' mijja u tnejn u tmenin (1982) ma jagħmilx stat fir-rigward tas-socjeta' Road construction Limited izda holcq biss relazzjoni guridika personali bejn sid u inkwilin .
6. Illi fil-meritu u mingħajr pregudizzju ghall-premess huwa kkontestat li s-socjeta' attrici għandha xi titolu fuq it-triq ghajr dritt bhala accessorju għad-dritt ta' inkwilinat fuq parti ben definita mill-art "Tal-Hawli", li tghaddi sabiex tasal ghall-art lokata lilha u d-dritt ghall-kumpens fir-rigward tas-sid fl-eventwalitajiet stipulati fil-ftehim tas-sbatax (17) ta' Dicembru tal-elf disa' mijja u tnejn u tmenin (1982) .
7. Illi l-uzu li qiegħed isir mit-triq mill-eccipjenti huwa konformi mad-drittijiet reali ta' l-eccipjenti u kif ukoll ma' l-arrangament milhuq ma' l-Arcidjocesi ta' Malta li hija s-sid ta' l-istess triq .

Rat id-dikjarazzjoni tal-fatti ta' l-istess socjeta' konvenuta mahlufa minn Victor Hili .

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenut l-iehor Joseph Aquilina nomine li eccepixxa illi :

1. Preliminarjament, in-nuqqas ta' interessa guridiku tas-socjeta' attrici illi tintavola c-citazzjoni odjerna stante li hi la hi l-proprietarja u lanqas l-inkwilina tat-triq in kwistjoni .
2. Subordinatament u bla pregudizzju għas-sueccepit, l-eccipjent nomine bhala propjetarju tat-triq in kwistjoni għandu dritt illi jikkoncedi l-uzu

ta' l-istess triq lil min jidhirlu bhal ebda xkiel mis-socjeta' attrici jew xi terzi ohra u ghaldaqstant, kellu kwalunkwe dritt illi jidhol fi ftehim mas-socjeta' konvenuta msemmija, liema ftehim is-socjeta' attrici hija obbligata illi tosserva in vista tan-natura tad-drittijiet illi hija tgodi fuq it-triq in kwistjoni kif ser jinghad .

3. Subordinatament u bla pregudizzju ukoll ghas-sueccepit, id-drittijiet tas-socjeta' attrici huma limitati għad-dritt ta' uzu ta' l-istess triq u għad-dritt għar-imbors minn operaturi ohra fl-istess territorju li m'humix ta' natura predominantament agrikola ta' parti tal-ispejjeż ta' manutenzjoni li hija tagħmel fl-istess triq u għal ebda dritt iehor u specifikament, għal xi dritt ta' uzu esklussiv kif qed tippretendi .
4. Illi fil-mertu qed jigi kkontestat illi l-eccipjent nomine ta' xi koncessjoni ghall-uzu tat-triq in kwistjoni lil xi persuna estaneja għat-territorju amministrat minnu peress illi l-eccipjent nomine qed jirrevindika vigorosament id-drittijiet tieghu fuq l-artijiet allegatament akkwistati mis-socjeta' konvenuta l-ohra fil-kawza "Joseph Aquilina nomine –vs- Road Construction Ltd". (citaz. Nru. 164/1998PC) .
5. Illi fil-mertu ukoll, l-anqas m'hu korrett dak li gie asserit mis-socjeta' attrici illi t-triq in kwistjoni nbniet mis-socjeta' attrici ghax jirrizulta illi nbniet minn Francis Grech u Salvatore Xuereb halli jaccedu ghall-koncessjoni lokatizja li kellhom, liema koncessjoni eventwalment giet assenjata lis-socjeta' attrici mingħajr l-ebda trasferiment ta' inkwilinat tat-triq in kwistjoni .
6. Salvi eccezzjonijiet ohra fid-dritt u fil-fatt .

Rat id-dikjarazzjoni tal-fatti ta' l-istess konvenut nomine mahlufa minn Joseph Aquilina .

Rat il-verbal tagħha tat-8 ta' Novembru 2001 fejn halliet il-kawza għall-lum għas-sentenza fuq l-eccezzjoni preliminari tan-nuqqas ta' interessa guridiku fis-socjeta' attrici sabiex tiprocedi b'din il-kawza, liema eccezzjoni giet sollevata miz-zewg konvenuti .

Rat in-noti ta' l-Osservazzjonijiet tal-kontendenti dwar din l-eccezzjoni .

Ikkunsidrat :

**Il-Mattiolo** (Trattato di Diritto Giudiziario Civile Italiano; Torino 5ta. ed. Torino 1902 #54 et. seq.) ifisser b'mod tassew lucidu x'inhu l-interess guridiku li jrid ikun hemm f'kull kawza bil-mod seguenti :

"54. L'azione presuppone il diritto, che essa e' chiamata a tutelare; ma perche' la si eserciti e' mestieri che vi si abbia interesse . Indi la massima di giurisprudenza tradizionale "**"l'interesse e' la misura di azione"** "**"point d'interet, point d'action"** . Il Codice di procedura civile italiano enuncia questo principio, applicandolo sia all'attore che al convenuto : all'articolo

36 (illum art. 100 c.p.c.) e' detto che '**per proporre una domanda in giudizio e per contraddirre alla medesima, e' necessario avervi interesse**' .... l'interesse necessario per potere partecipare alla causa in qualita' di attore, di convenuto, o di terzo interveniente – deve essere **diretto, legittimo, e attuale** .

55. E' mestieri dapprima che l'interesse sia **diretto, personale**, perche' ... niuno e' ammesso a stare in giudizio se non per difesa di un interesse proprio, o di persona che esso legalmente rappresenta .

56. L'interesse deve in secondo luogo essere **legittimo**, cioe' conforme al diritto di chi sta in causa . L'interesse e' cosa essenzialmente distinta dal diritto, come l'utile e' distinto dal giusto; l'azione compete soltanto a tutela dei diritti, l'interesse e' la molla che la mette in esercizio . Quindi, se l'interesse e' scompagnato dal diritto, non vi ha azione, non giudizio possibilie; cosi' che, per istituire un giudizio, non basta che un fatto d'altri pregiudichi i nostri interessi, ma occorre che questo fatto ci arrechi un danno giuridico, danno che non esiste se non e' *injuria datum*, se cioe' non e' prodotto da chi, esorbitando dalla sfera del diritto proprio, offende un nostro diritto .

57. Per ultimo l'interesse deve essere **attuale**, val quanto dire occorre che esista al momento in cui si propone l'azione . Avvertasi pero' che l'interesse puo' essere attuale, sebbene il diritto a cui si riferisce sia soltanto a termine, od anche solo eventuale; imperocche' anche un diritto eventuale puo' essere lesio; e la lesione fa sorgere l'interesse attuale e legittimo ad ottenere al riconoscimento del diritto col mezzo di una condanna preventiva, che risolva la contesa presente" ( pag. 50 –52) .

Il-ligi procedurali tagħna ma tipprovdix artikolu specifiku dwar dan l-interess guridiku f'kawza bhal ma tagħmel dik taljana . Imma kif kellhom okkazjoni jghidu l-Qrati tagħna :

*"Fu nondimeno ritenuto nella patria giurisprudenza, malgrado il difetto di una precisa disposizione della legge in materia, e come corollario di queste due disposizioni (ss. 256 u 960) che base e misura di ogni azione giudiziario e' l'interesse in chi la istituisce e in chi la contesta; perche' se l'interesse e' una condizione sine qua non per il semplice intervento o per l'appello, e' tale con maggior ragione per poter iniziare un giudizio"* ("Micallef Goggi vs. Armando Mifsud Vol. XXVII. I. 507) .

Infatti tezisti gurisprudenza kostanti tal-Qrati tagħna dwar l-elementi ta' l-interess giuridiku mehtiega f'kull kawza . Hekk insibu jingħad illi :

*"In tema legali jinsab stabilit fid-dritt giudizzjarju civili li l-interess hu l-mizura ta' l-azzjoni (Vol. XXXVII. II. 608); u r-rekwizit ta' l-interess hu ndispensabbi ghall-proponibilita' ta' domandi fi kwalunkwe sedi ta' giurisdizzjoni kontenjuza (Vol. XXVII. I. 507) . L-interess hu l-bazi ta' l-azzjoni (Vol. XXIX. I. 891); u ma jistax ikun hemm azzjoni jekk ma jkunx*

*hemm interess (Vol. XXX. I. 317) . L-attur fil-gudizzju jrid ikollu nteress jistitwixxi l-azzjoni u jottjeni l-akkoljiment tagħha . Jekk l-azzjoni tkun inkapaci li tipproduc iż-żebbu kienet minn fuq triq jipproponiha, dik l-azzjoni ma tistax tigi protetta . U l-interess irid ikun ga twieled u jrid ikun attwali, biex jiggustifika l-azzjoni (Vol. XXXIII. I. 108 ; VOL. XXXVII . I. 57; XXXVII. II. 608) . Biex wieħed jipproponi domanda f'gudizzju, kif ukoll biex imantniha, hemm bzonn illi jkollu ntereress fha, jiġifieri hemm bzonn illi d-domanda ggiblu rizultat utili; liema nteress irid ikun legittima u konkret (Vol. XXVIII. II. 317)” (Appell: Pietro Paolo Borg v. Giuseppe Caruana: 3. 12. 1984; Vol. LXVIII. II. 233) .*

Applikati dawn il-principji ghall-kaz in ezami, nsibu illi s-socjeta’ attrici qed tibbaza l-azzjoni prezenti tagħha fuq kuntratt ta’ lokazzjoni li kien sar bejn l-amministratur ta’ dak iz-zmien tal-Beneficċju lajkali ta’ l-Abbazia della Navarra u l-istess socjeta’, permezz ta’ kuntratt in atti Nutar Paul Pullicino tas-17 ta’ Dicembru 1982 (Dok. A anness ma’ c-citazzjoni a fol. 5 –9). Permezz ta’ din il-kawza s-socjeta’ attrici qed tfitdex li zzomm lis-socjeta’ konvenuta Road Construction Limited milli tagħħiddi minn fuq triq li kienet infethet fl-inħawi mill-inkwilini originali tat-territorju sabiex ikollhom access ghall-barriera li nghataw il-koncessjoni li jhaffru fl-istess inħawi . Hija tippretendi illi din it-triq infethet esklussivament a beneficċju ta’ l- inkwilini, tal-bdiewa fl-istess inħawi u ta’ min ikun fetah barrieri ohra hemmhekk . Għalhekk fil-fehma tagħha il-ftehim ragġunt bejn il-konvenuti fejn is-socjeta’ Road Construction ingħatat id-dritt tagħħiddi minn fuq din it-triq, ma kellu jkollu ebda effett fil-konfront tagħha.

Gara illi l-kirja originali kienet saret mill-amministratur ta’ l-Abbazzia a favur ta’ Francis Grech u Salvatore Xuereb, zewg kuntratturi, permezz ta’ kuntratt in atti Nutar Paul Pullicino tat-12 ta’ April 1972 (Dok. A anness ma’ n-Nota ta’ l-Osservazzjonijiet tal-konvenuti) . Wahda mill-kundizzjonijiet f’dan il-kuntratt kienet illi :

“6. *L-inkwilini jkunu obbligati jifformaw fi triq karreggjabbi skond l-esigenzi tal-ligi il-passagg muri fil-pjanta annessa mill-punt ‘A’ sal-punt ‘B’, liema triq tigi tiswa cirka sitt elef lira (Lm6000) u l-inkwilini ikollhom jipproducu dokumenti sodisfacenti iffirmati minn perit li juru li x-xogħol sar u li l-ispiza saret . Pero’ l-inkwilini ikollhom id-dritt li jigu rimborsati kumpens ta’ mhux aktar minn elfejn u hames mitt lira (Lm2500) mis-somma totali minfuqa u dana minn kwalunkwe kerrej iehor li jkollu permess jiftah barrieri ohra f’dan it-territorju tal-Hawli; pero’ dan id-dritt għandu jigi ezercitat sa tħażżeen il-sena mill-lum.”*

Permezz ta’ kuntratt iehor in atti Nutar Giuseppe Cauchi tat-23 ta’ Settembru 1980, Francis Grech u Salvatore Xuereb irrinunzjaw għad-drittijiet tagħhom fuq dan it-territorju “tal-Hawli” u dan gie koncess bl-istess kundizzjonijiet ghajr għal zieda fil-kera lil Joseph Xuereb (Dok. B anness ma’ l-istess Nota tal-konvenuti) . F’dak il-kuntratt gie miftiehem *inter alia* illi :

*“6. Il-komparenti kollha ta’ dana l-att jaqblu li.... l-istess dritt li kellhom l-linkwilini l-antiki, esercitabbbli biss sas-sena elf disa’ mij a erbgha u tmenin, ghall-hlas ta’ kumpens minn kerrejja ohra li jistghu talvolta jifthu barrieri ohra fl-istess territorju “tal-Hawli”, ghall-uzu tat-toroq ffurmati mill-istess Francis Grech u Salvatore Xuereb għandu jghaddi favur l-linkwilin il-gdid Joseph Xuereb u dan in vista ta’ ftehim bonarjament milqugh bejn l-linkwilini l-antiki u dan ta’ llum kif già nghad.”*

Biex ikunu aktar cari f’dan ir-rigward il-kontraenti fuq l-istess kuntratt ghaddew imbagħad biex ifissru sew x’kien dawn il-kundizzjonijiet . Hekk insibu mnizzel illi :

*“7. Bi spjega għal dak li nghad fil-paragrafu immedjatamentej precedingi l-linkwilin il-gdid ikun obbligat għal manutenzjoni ta’ triq karreggjabbbi skond l-esigenzi tal-ligi, il-passagg muri fil-pjanta annessa bil-kulur isfar . L-linkwilin Xuereb Joseph ikollu d-dritt li jigi rimborsat kumpens ta’ mhux aktar minn somma ta’ elfejn u hames mitt lira mis-soma totali minfuqa u dana minn kwalunkwe kerrej iehor li jkollu permess jiftah barriera ohra f’dan it-territorju “tal-Hawli” pero’ dan id-dritt għandu jigi ezercitat sa tħax il-sena mit-tħax ta’ April elf disa’ mij a tnejn u sebghin . Jekk wara s-sena elf disa’ mij a erbgha u tmenin u t-tħax t’April tagħha jidhol xi kerrej iehor li juza t-triq fuq xi xogħol sostanzjalli ta’ negozju li ma jkunx ta’ biedja, l-Benfificċju koncedenti kif rapprezentat għandu jikkondizzjona lill-kull kerrej għid jaqsam l-iseppież tal-manutenzjoni tat-triq mal-linkwilin Joseph Xuereb.”*

Meta imbagħad s-socjeta’ attrici akkwistat id-drittijiet li kellu Joseph Xuereb fuq l-istess territorju bis-sahha tal-kuntratt imsemmi tal-1982 rega’ ingħad illi :

*“Il-kundizzjonijiet ohra miftehma fuq il-kuntratt tat-23 ta’ Settembru 1980, li l-komparent Mintoff jiddikjara li huma pienament a konoxxenza tieghu jibqgħu.”*

Huwa evidenti għalhekk minn dan kollu illi l-kundizzjoni li s-socjeta’ attrici tipprendi li tillimita l-access fuq it-triq in kwistjoni ghaliha, għal-bdiewa ta’ l-inħawi u dawk li jifthu barrieri ohra fl-isetss inhawi biss, ma tezistix . Mis-siltiet rilevanti tal-kuntratti li gew ccitati hawn fuq, johrog car illi l-kundizzjonijiet rigwardanti din it-triq kienu s-segwenti :

- (i) l-linkwilini originali kellhom jifthu triq kareggjabbbli li tkun tiswa mhux anqas minn sitt elef lira, u li dan kollu jigi certifikat minn perit ;
- (ii) jekk sa zmien tħax (12) il-sena mill-ewwel kuntratt jingħataw koncessjonijiet sabiex jinfethu barrieri ohra fl-istess inhawi, dawn kienu intitolati għal kumpens mingħad il-kuntratturi l-għoddha ta’ elfejn u hames mitt lira ;
- (iii) jekk wara li jiskadi dak il-perijodu ta’ tħax il-sena, jiddah lu persuni ohra dawn kellhom jikkontribwixxu ghall-manutenzjoni ta’ l-istess triq .

Jirrizulta ghalhekk illi sa fejn is-socjeta' attrici qed tibbaza l-pretensjonijiet tagħha fuq dawn il-kuntratti ccitati, jonqos fl-azzjoni prezenti ta' l-inqas wieħed mit-tlett elementi ta' l-interess guridiku meħtiega f'kawza . F'din il-kawza ma jistghax jingħad illi s-socjeta' attrici għandha interess li huwa fl-istess waqt "**dirett, legittimu u attwali**".

Huwa minnu illi s-socjeta' attrici jidher illi għar-ragunijiet tagħha (forsi ta' kompetizzjoni u rivalita') għandha interess **dirett u personali** illi zzomm lis-socjeta' konvenuta Road Construction Limited milli tagħħidi minn fuq it-triq in kwistjoni. Hekk ukoll jista' jingħad illi tezisti l-**attwalita'** ta' l-interess, ghax mhux kontestat li l-istess socjeta' konvenuta permezz ta' l-ingenji tagħha għamilt uzu minn din it-triq . Imma l-istess ma jistghax jingħad rigward il-**legittimita'** ta' dan l-interess fis-socjeta' attrici . Kif irrizulta minn ezami akkurat tal-kuntratti ccitati u partikolarment tal-brani rilevanti għat-triq in kwistjoni, ma jezisti ebda dritt mogħti lil min ikun qed jopera l-barriera f" "tal-Hawli", bhal ma qed tipprendi s-socjeta' attrici, li jintitolahom izommu lil terzi milli jagħdu fuq din it-triq (*l'interesse che conforme al diritto di chi sta in causa* : Mattirolo op. cit.).

Għal dawn il-motivi u peress illi jirrizulta, kif jikkontendu l-konvenuti, illi jezisti nuqqas ta' interess guridiku fis-socjeta' attrici li tipprocedi b'din il-kawza, tiddecidi l-kawza billi tilqa' l-istess eccezzjoni preliminari tal-konvenuti, u tichad it-talbiet attrici bl-ispejjeż kontra tagħha .

(ft) Paul Coppini  
Magistrat .  
(ft) Francis Attard  
Deputat Registratur

Vera Kopja

Għar-Registratur  
S3700G1(Pc)  
2845